

Aktenvernichter
Document Shredders
Destructeurs de Documents
Papiervernietigers
Distruggidocumenti
Destructoras de Documentos
Dokumentförstörare

DE Betriebsanleitung
EN Operating Instructions
FR Mode d'emploi
NL Gebruiksaanwijzing
IT Manuale d'istruzione
ES Instrucciones de uso
SV Bruksanvisning

IDEAL 2270
IDEAL 2270 CC



- Inhaltsverzeichnis •
- Table of Contents • Sommaire •
- Inhoudsopgave • Indice •
- Índice de contenido • Innehållsförteckning •

DE	<u>Bestimmungsgemäßer Gebrauch</u>	<u>3</u>	IT	<u>Usò conforme</u>	<u>4</u>
	<u>Sicherheitshinweise</u>	<u>5</u>		<u>Misure di Sicurezza</u>	<u>5</u>
	<u>Aufstellen</u>	<u>10</u>		<u>Installazione</u>	<u>10</u>
	<u>Bedienung</u>	<u>11</u>		<u>Istruzioni per l'uso</u>	<u>11</u>
	<u>Wartung und Pflege</u>	<u>16</u>		<u>Manutenzione e pulizia</u>	<u>16</u>
	<u>Mögliche Störungen</u>	<u>19</u>		<u>Possibile malfunzionamento</u>	<u>19</u>
	<u>Zubehör</u>	<u>24</u>		<u>Accessori</u>	<u>24</u>
	<u>Technische Information</u>	<u>25</u>		<u>Informazioni Tecniche</u>	<u>26</u>
	<u>Entsorgung</u>	<u>28</u>		<u>Riciclo</u>	<u>29</u>
	<u>EG-Konformitätserklärung</u>	<u>30</u>		<u>Dichiarazione CE di conformità</u>	<u>30</u>
EN	<u>Intended use</u>	<u>3</u>	ES	<u>Usò previsto</u>	<u>4</u>
	<u>Safety precautions</u>	<u>5</u>		<u>Normas de Seguridad</u>	<u>5</u>
	<u>Installation</u>	<u>10</u>		<u>Instalación</u>	<u>10</u>
	<u>Operation</u>	<u>11</u>		<u>Funcionamiento</u>	<u>12</u>
	<u>Maintenance and cleaning</u>	<u>16</u>		<u>Limpieza y mantenimiento</u>	<u>17</u>
	<u>Possible malfunctions</u>	<u>19</u>		<u>Posibles fallos de funcionamiento</u>	<u>19</u>
	<u>Accessories</u>	<u>24</u>		<u>Accesorios</u>	<u>24</u>
	<u>Technical Information</u>	<u>25</u>		<u>Información técnica</u>	<u>26</u>
	<u>Recycling</u>	<u>28</u>		<u>Reciclar</u>	<u>29</u>
	<u>EC-declaration of conformity</u>	<u>30</u>		<u>Declaración CE de conformidad</u>	<u>30</u>
FR	<u>Utilisation conforme</u>	<u>3</u>	SV	<u>Avsedd användning</u>	<u>4</u>
	<u>Consignes de sécurité</u>	<u>5</u>		<u>Säkerhetsföreskrifter</u>	<u>5</u>
	<u>Montage</u>	<u>10</u>		<u>Installation</u>	<u>10</u>
	<u>Utilisation</u>	<u>11</u>		<u>Handhavande</u>	<u>12</u>
	<u>Maintenance et entretien</u>	<u>16</u>		<u>Driftstörning och rengöring</u>	<u>17</u>
	<u>Incidents éventuels</u>	<u>19</u>		<u>Möjliga driftsstörningar</u>	<u>19</u>
	<u>Accessoires</u>	<u>24</u>		<u>Tillbehör</u>	<u>24</u>
	<u>Information technique</u>	<u>25</u>		<u>Technisk information</u>	<u>26</u>
	<u>Recyclage</u>	<u>28</u>		<u>Återvinning</u>	<u>29</u>
	<u>Déclaration de conformité CE</u>	<u>30</u>		<u>EG-försäkran om överensstämmelse</u>	<u>30</u>
NL	<u>Doelmatig gebruik</u>	<u>3</u>			
	<u>Veiligheidsvoorschriften</u>	<u>5</u>			
	<u>Installatie</u>	<u>10</u>			
	<u>Bediening</u>	<u>11</u>			
	<u>Onderhoud</u>	<u>16</u>			
	<u>Mogelijke storingen</u>	<u>19</u>			
	<u>Toebehoren</u>	<u>24</u>			
	<u>Technische gegevens</u>	<u>25</u>			
	<u>Recycling</u>	<u>28</u>			
	<u>EG-verklaring van overeenstemming</u>	<u>30</u>			

- Bestimmungsgemäßer Gebrauch •
 - Intended use • Utilisation conforme •
 - Doelmatig gebruik • Uso conforme •
 - Uso previsto • Avsedd användning •
-

- DE**
1. Dieser Aktenvernichter ist zum Zerkleinern von Papier vorgesehen. Andere Materialien können den Aktenvernichter beschädigen.
 2. Die gehärteten Vollstahl-Messerwellen sind unempfindlich gegen geringe Mengen Büro- und Heftklammern. Dies gilt nicht für Modelle mit Partikelschnitt 0,8 x 12 mm und kleiner. In diesem Fall muss das zu zerkleinernde Papier bei Vernichtung frei von Büro- und Heftklammern sein.
 3. Je nach Gerätevariante können teilweise auch geringe Mengen CDs, Kredit- und Kundenkarten sowie Disketten zerkleinert werden.
Ob Ihr Gerät, aufgrund der Leistung und Schnittgeometrie, auch zum Zerkleinern dieser Datenträger geeignet ist, erfahren Sie auf **www.ideal.de**.
- EN**
1. This document shredder is intended for shredding paper. Other materials may damage the shredder.
 2. The hardened solid steel blade shafts are insensitive to small amounts of paper clips and staples. This does not apply to models with 0.8 x 12 mm and smaller particle cut. In this case, the paper to be shred must not contain any paper clips or staples.
 3. Depending on the device model, small amounts of CDs, credit and customer cards as well as discs can also be shred.
Visit **www.ideal.de** to find out whether your device, because of the output and cutting geometry, is also suitable for shredding these data carriers.
- FR**
1. Ce destructeur de documents est prévu pour le déchetage de papier. D'autres matériaux peuvent endommager le destructeur de documents.
 2. Les arbres porte-lames en acier massif traité supportent de petites quantités de trombones et d'agrafes. Ceci ne vaut pas pour les modèles à coupe de particules 0,8 x 12 mm ou plus petits. Dans ce cas, le papier à détruire doit être débarrassé au préalable des trombones et agrafes.
 3. Certains modèles d'appareil permettent également le déchetage de petites quantités de CD, de cartes de crédit ou clients ainsi que de disquettes.
Consultez **www.ideal.de** pour savoir si votre appareil peut également, de par sa puissance et sa géométrie de coupe, détruire ces supports de données.
- NL**
1. Deze papiervernietiger is bedoeld voor het versnipperen van papier. Andere materialen kunnen de versnipperaar beschadigen.
 2. De geharde mesassen van vol staal zijn ongevoelig voor kleine hoeveelheden paperclips en nietjes. Dit geldt niet voor modellen met partikelsnede 0,8 x 12 mm en kleiner. In dit geval moet het te versnipperen papier bij vernietiging vrij zijn van paperclips en nietjes.
 3. Al naargelang de variant van het apparaat kunnen deels ook kleine hoeveelheden CDs, krediet- en klantenkaarten en diskettes klein worden gehakt.
Of uw apparaat, op grond van het vermogen of de snijgeometrie, ook geschikt is voor het fijnhakken van deze gegevensdragers komt u aan de weet op **www.ideal.de**.

- Bestimmungsgemäßer Gebrauch •
 - Intended use • Utilisation conforme •
 - Doelmatig gebruik • Uso conforme •
 - Uso previsto • Avsedd användning •
-

- IT**
1. Questo distruggidocumenti è progettato per distruggere la carta. Altri materiali possono danneggiare il trituratore.
 2. Gli alberi portalamme in acciaio temprato sono resistenti alle piccole quantità di punti metallici e graffette. Ciò non vale per i modelli con un taglio di 0,8 x 12 mm o inferiore. In questo caso bisogna eliminare le punte metalliche e le graffette prima di inserire la carta nel distruggidocumenti.
 3. A seconda del modello è possibile distruggere anche singoli CD, carte di credito, carte clienti e dischetti.
Per sapere se il vostro distruggidocumenti è adatto anche per distruggere questi supporti di dati, visitare il sito **www.ideal.de**.
- ES**
1. Esta trituradora está prevista para triturar papel. Otros materiales pueden dañar la trituradora.
 2. Los ejes de cuchillas de acero macizo templado son insensibles a pequeñas cantidades de clips y grapas. Esto no aplica a los modelos con corte en partículas de 0,8 x 12 mm y menores. En este caso, el papel que se triturará debe estar exento de clips y grapas al momento de destruirlo.
 3. Según la versión del aparato también es posible triturar parcialmente pequeñas cantidades de CD, tarjetas de crédito y de cliente y disquetes.
Consulte en **www.ideal.de** si, debido a la potencia y la geometría de corte, el aparato que posee también es adecuado para triturar estos soportes de datos.
- SV**
1. Den här dokumentförstöraren används för att sönderdela papper. Andra material kan skada dokumentförstöraren.
 2. De härdade knivaxlarna i massivt stål är okänsliga mot mindre mängder gem och häftklammer. Detta gäller inte för modeller med partikelskärning på 0,8 x 12 mm eller mindre. I detta fall måste det papper som ska förstöras vara fritt från gem eller häftklammer.
 3. Beroende på maskinvariant kan delvis även mindre mängder CD-skivor, kredit- och kundkort samt disketter förstöras.
Du kan ta reda på om din enhet, baserat på sin prestanda och skärens utformning, även lämpar sig för sönderdelning av denna typ av databärare på **www.ideal.de**.

- Sicherheitshinweise •
- Safety precautions • Consignes de sécurité •
- Veiligheidsvoorschriften • Misura di Sicurezza •
- Normas de Seguridad • Säkerhetsföreskrifter •



- DE** Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme der Maschine unbedingt diese Betriebsanleitung und beachten Sie die Sicherheitshinweise. Die Betriebsanleitung muss jederzeit verfügbar sein.
- EN** Please ensure to read this operating manual before starting the machine for the first time and please strictly follow the safety instructions mentioned herein. This manual must be available at any time. The operating instructions must always be available.
- FR** Nous vous prions de lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser la machine, et attirons votre attention sur les consignes de sécurité. Les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité doivent toujours être disponibles.
- NL** Leest u voor de ingebruik name van het apparaat a.u.b. deze gebruiksaanwijzing goed door en neemt u de veiligheidsinstructies in acht. De gebruiksaanwijzing en de veiligheids-voorschriften moeten altijd binnen handbereik zijn.
- IT** Per favore legga questo manuale di istruzione prima di mettere in funzione il distruggidocumenti e osservi le regole di sicurezza. Le istruzioni d'uso devono essere sempre disponibili.
- ES** Le recomendamos lea las instrucciones antes de poner en funcionamiento esta máquina y cumpla las normas de seguridad. Las instrucciones de servicio y seguridad deben estar siempre disponibles.
- SV** Läs igenom denna bruksanvisning innan ni startar maskinen. Var noga med säkerhetsföreskrifterna. Instruktionsmanualen måste alltid finnas tillgänglig.



- DE** Vorsicht bei langen Haaren!
- EN** Take care of long hair!
- FR** Attention aux cheveux longs !
- NL** Pas op met lang haar!



- IT** Capelli lunghi possono entrare nella testa di taglio!
- ES** Tener cuidado con el cabello largo puede enredarse en el cabezal de corte!
- SV** Undvik långt hår i närheten av skärverket!



- DE** Nicht in das Schneidwerk greifen!
- EN** Do not grasp into the cutting mechanism!
- FR** Ne pas introduire les mains dans le bloc de coupe!
- NL** Blijf buiten het bereik van de invoeropening!



- IT** Non toccare il meccanismo di taglio (apertura di alimentazione)!
- ES** No introducir la mano en la abertura de alimentación del cabezal de corte!
- SV** Använd inte fingrarna i öppningen till skärverket!



- DE** Vorsicht bei Krawatten und langen Kleidungsstücken!
- EN** Take care of ties and other loose pieces of clothing!
- FR** Attention au port de cravates et autres vêtements flottants !
- NL** Let op met stropdassen en andere losse kledingdelen!



- IT** Attenzione alle cravatte e altre parti sporgenti di stoffa!
- ES** Tener cuidado con las corbatas y todo tipo de prendas sueltas!
- SV** Var aktsam med slipsar och andra lösa delar av klädsen!

- Sicherheitshinweise •
 - Safety precautions • Consignes de sécurité •
 - Veiligheidsvoorschriften • Misura di Sicurezza •
 - Normas de Seguridad • Säkerhetsföreskrifter •
-



- DE** Vorsicht, bewegliche Teile!
EN Caution, moving parts!
FR Attention, pièces en mouvement!
NL Voorzichtig, bewegende delen!
IT Parti in movimento, attente!
ES ¡Cuidado, piezas móviles!
SV Försiktiga rörliga delar!



- DE** Keine Bedienung durch Kinder! Dieses Gerät ist nicht für Verwendung an Orten geeignet, an denen möglicherweise Kinder anwesend sein können.
EN No operation by children! This device is not suited for use at locations where children might be present.
FR Pas d'utilisation par un enfant! Cet appareil ne convient pas pour des utilisations dans des endroits où des enfants peuvent être présents.
NL Geen bediening door kinderen! Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik op plaatsen waar eventueel kinderen aanwezig kunnen zijn.
IT Non lasciare utilizzare il tagliacarte a bambini! Questo dispositivo non è adatto per l'utilizzo in luoghi dove possono essere presenti bambini.
ES No dejar que la utilicen los niños! Este aparato no es adecuado para el uso en lugares con posible presencia de niños.
SV Installera maskinen utom räckhåll för barn! Denna apparat lämpar sig inte för användning på platser där barn kan vara närvarande.
-



- DE** Keine Akkus / Batterien vernichten!
EN Do not destroy accumulators/batteries!
FR Ne pas détruire les piles / batteries !
NL Accu's / batterijen niet vernietigen!
IT Non distruggere pile e batterie!
ES ¡No destruya las baterías / pilas!
SV Krossa inga ackumulatorer/batterier!
-



- DE** In der Nähe des Aktenvernichters keine Spraydosen mit entzündbaren Stoffen benutzen!
EN Do not use any spray cans with flammable content near to the document shredder!
FR Ne pas utiliser d'aérosols de substances inflammables à proximité du destructeur de documents !
NL Gebruik in de buurt van de archiefvernietiger geen spuitbussen met ontvlambare stoffen!
IT Non utilizzare bombolette spray in prossimità del tritacarte!
ES ¡No utilizar aerosoles con sustancias inflamables cerca de la trituradora de papel!
SV Använd inga sprayburkar med brandfarliga ämnen i närheten av dokumentförstöraren!

- Sicherheitshinweise •
 - Safety precautions • Consignes de sécurité •
 - Veiligheidsvoorschriften • Misure di Sicurezza •
 - Normas de Seguridad • Säkerhetsföreskrifter •
-



DE Keine entzündbaren Reinigungsmittel verwenden.

EN Do not use any flammable cleaning agents.

FR Ne pas utiliser de détergents inflammables.

NL Gebruik geen ontvlambare reinigingsmiddelen.

IT Non utilizzare detergenti infiammabili.

ES No utilizar productos limpiadores inflamables.

SV Använd inga brandfarliga rengöringmedel.



DE Vorsicht, Teile mit scharfen Ecken und Kanten!

EN Caution, parts with sharp edges and corners!

FR Prudence ! Pièces acérées et tranchantes !

NL Voorzichtig, delen met scherpe hoeken en randen!

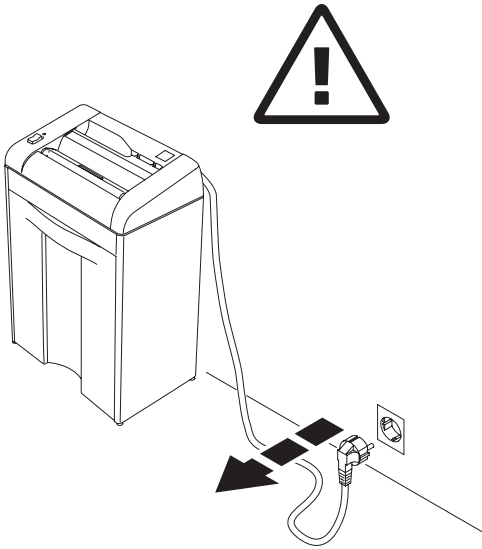
IT Cautela, pezzi taglienti e bordi affilati!

ES ¡Atención: piezas con esquinas y bordes afilados!

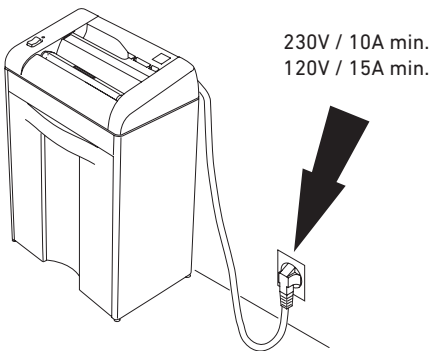
SV Observera, delar med vassa hörn och kanter!



- Sicherheitshinweise •
- Safety precautions • Consignes de sécurité •
- Veiligheidsvoorschriften • Misure di Sicurezza •
- Normas de Seguridad • Säkerhetsföreskrifter •

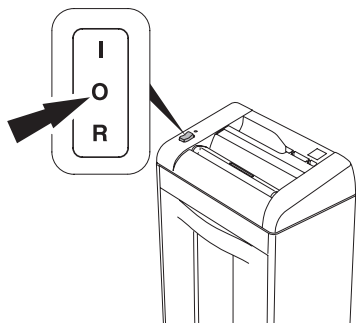


- DE** Bei der Reinigung Netzstecker ziehen!
Keine eigenständige Reparatur des Aktenvernichters vornehmen!
(Siehe Seite 23).
- EN** Remove the plug before cleaning the machine!
Do not perform any repairs on the document shredder! (See page 23).
- FR** Débrancher la prise de courant en cas d'entretien ! **Ne pas entreprendre personnellement de réparation du destructeur !** (voir en page 23).
- NL** Bij reiniging de steker uit de wandcontactdoos halen.
De papiervernietiger niet zelf repareren. (zie pagina 23).
- IT** Rimuovere la presa di corte prima di pulire la macchina.
Non intervenire in caso di anomalia. (Vedi pagina 23).
- ES** Quite la clavija antes de limpiar la máquina. **No lleve a cabo ninguna reparación sobre la máquina destructora.** (véase pág. 23).
- SV** Dra ut kontakten innan maskinen rengöres.
Utför inga reparationer på dokumentförstöraren. (Se sid 23).

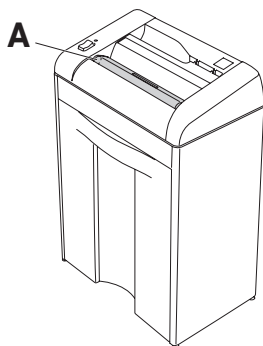


- DE** Freier Zugang zum Netzanschluß
- EN** Ensure free access to mains
- FR** Ménager un accès libre à la prise de courant
- NL** Zorg voor een vrije toegang bij het stopcontact
- IT** Assicurare libero accesso all'energia elettrica
- ES** Asegúrese de tener libre acceso al enchufe principal
- SV** Se till att nätanslutningen inte är blockerad

- Sicherheitshinweise •
- Safety precautions • Consignes de sécurité •
- Veiligheidsvoorschriften • Misure di Sicurezza •
- Normas de Seguridad • Säkerhetsföreskrifter •

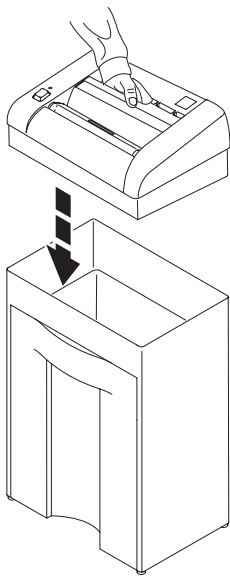


- DE** Bei längerer Nichtbenutzung abschalten. Danach verbraucht die Maschine keinen Strom mehr.
- EN** When not in use for a longer time switch off. There will be no power consumption any more.
- FR** Couper l'alimentation en cas de non-utilisation prolongée. Ceci permet une économie d'énergie.
- NL** Indien de machine langere tijd niet wordt gebruikt: uitschakelen. De machine verbruikt dan geen stroom meer.
- IT** Quando la macchina non è utilizzata per molto tempo spegnere. Non ci sarà più alcun assorbimento elettrico.
- EN** Cuando no se utilice la máquina por largo tiempo tiene que estar desconectada. Con ello, no hay habrá ningún consumo.
- SV** När maskinen inte används under längre tid. Då drar inte maskinen någon mer ström.

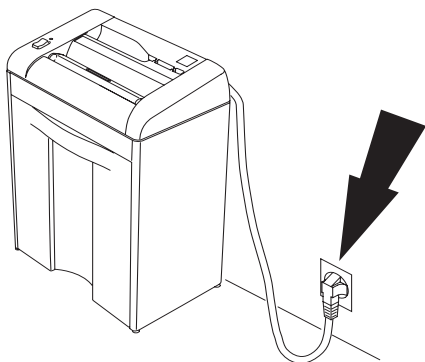


- DE** Maschine darf ohne Sicherheitsklappe (A) nicht betrieben werden!
- EN** Do not operate the machine without the safety flap (A).
- FR** Ne pas utiliser la machine sans son volet de sécurité (A).
- NL** De machine mag zonder veiligheidsklep niet gebruikt worden (A).
- IT** Non utilizzare la macchina senza la pateletta di sicurezza (A) (Safety Flap)!
- ES** ¡No usar la máquina sin la tapa de seguridad (A)!
- SV** Använd inte maskinen utan säkerhetsluckan (A).

- Aufstellen •
 - Installation • Montage •
 - Installatie • Installazione •
 - Instalación • Installation •
-

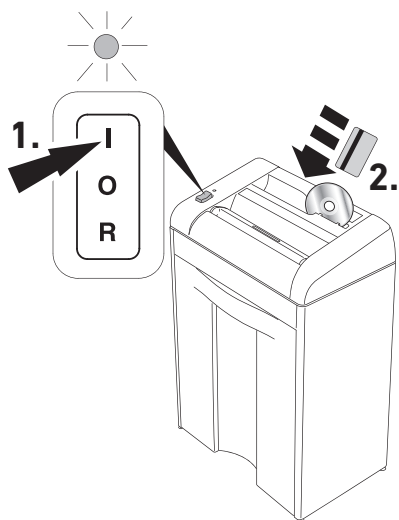
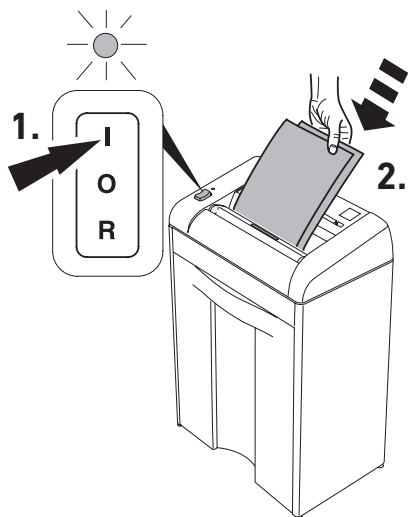


- DE** Maschine in den Unterschrank setzen.
- EN** Place machine onto the cabinet.
- FR** Placer le mécanisme sur le meuble.
- NL** Machine op de onderkast zetten.
- IT** Porre la testa del distruggidocumenti sul mobiletto.
- ES** Coloque el cabezal de la máquina en cabina.
- SV** Placera maskinnen på skåpet.



- DE** Stecker in Steckdose
- EN** Plug into the wall socket
- FR** Brancher le câble d'alimentation au secteur
- NL** Steek de stekker in het stopcontact
- IT** Inserire la spina nella presa
- ES** Conecte la máquina a un enchufe de pared
- SV** Anslut väggkontakten

- Bedienung •
- Operation • Utilisation •
- Bedienung • Istruzioni per l'uso •
- Funcionamiento • Handhavande •



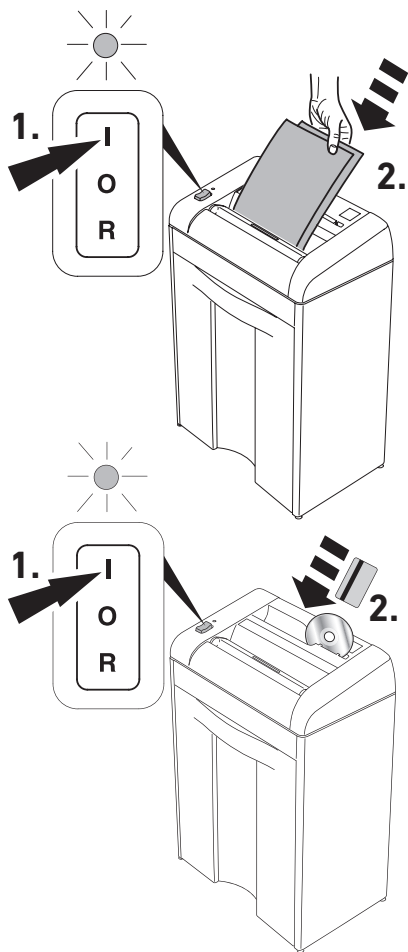
DE Schalter auf Position "I": Betriebsbereit. Grüne Kontroll-Leuchte leuchtet auf (1.). Automatischer Anlauf bei Papier- oder CD/DVD/Kreditkarten Zufuhr (2.). Automatischer Stopp wenn Papier oder CD/DVD/Kreditkarten vernichtet sind. Bei längerer Nichtbenutzung abschalten. Danach verbraucht die Maschine keinen Strom mehr.

EN Turn the main switch to position "I": The green control light will light (1.). Ready for operation. Starts automatically when paper, CD/DVD/credit cards are inserted (2.). Stops automatically when no further paper, CD/DVD/credit cards are inserted. When not in use for a longer time switch off. There will be no power consumption any more.

FR Positionner l'interrupteur sur "I": destructeur prêt à fonctionner. Le voyant vert s'allume (1.). Mise en marche automatique lors de l'introduction de documents, CD, DVD ou cartes de crédit (2.). Arrêt automatique après leur passage. Couper l'alimentation en cas de non-utilisation prolongée. Ceci permet une économie d'énergie.

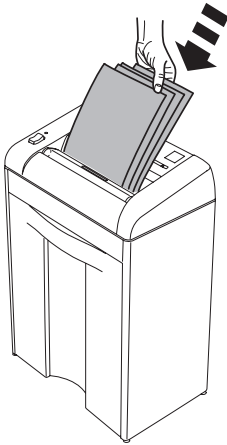
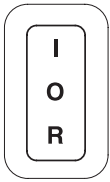
NL Schakel de switch in stand "I": Klaar voor gebruik. Start automatisch als het papier of CD DVD/Credit kaarten ingevoerd worden (2.). Stopt automatisch als er geen papier of CD DVD/Credit kaarten. Indien de machine langere tijd niet wordt gebruikt: uitschakelen. De machine verbruikt dan geen stroom meer.

IT Premere il tasto principale e portarlo sulla posizione "I": la spia verde indica pronto per funzionamento. La spia di controllo verde si accenderà (1.). Parte carta, automaticamente quando CD/DVD o card vengono inseriti (2.) Si arresta automaticamente al termine. quando non viene inserita la carta. Quando la macchina non è utilizzata per molto tempo spegnere. Non ci sarà più alcun assorbimento elettrico.

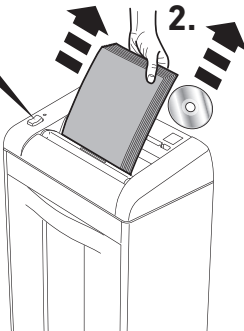
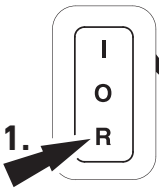


- ES** Presione el botón principal en posición "I": lista para su funcionamiento. Se iluminará el indicador óptico de color verde (1.). Se pondrá en marcha automáticamente al insertar papel, CDs/DVDs y/o tarjetas de crédito (2.). Se detendrá automáticamente si no se introduce más papel CDs/DVDs y/o tarjetas de crédito. Cuando no se utilice la máquina por largo tiempo tiene que estar desconectada. Con ello, no hay habrá ningún consumo.
- SV** Vrid strömbrytaren till läge "I", den gröna kontrollampen lyser (1.). Startar automatiskt när papper, CD/DVD eller kreditkort förs ned och stannar när det är klart. (2.). När maskinen inte används under längre tid. Då drar inte maskinen någon mer ström.

- Bedienung •
- Operation • Utilisation •
- Bedienung • Istruzioni per l'uso •
- Funcionamiento • Handhavande •



- DE** Automatischer Stopp bei zu viel Papier. (Maschine blockiert).
- EN** Stops automatically if too much paper is inserted. (Machine blocks).
- FR** Arrêt automatique lors de l'introduction d'une liasse trop épaisse (le destructeur s'arrête).
- NL** Stopt automatisch bij te grote papertoevoer ineens. (Maschine blockiert).
- IT** Si arresta automaticamente se viene inserita troppa carta. (La macchina si è bloccata).
- ES** Se para automaticamente si se introduce demasiado papel. (Maquina bloqueada).
- SV** Stannar automatiskt när för mycket papper förs in. (Maskinen blockerad).



- DE** Schalter "R" drücken (1.). Papier entnehmen (2.). Betriebsbereitschaft wiederherstellen (3.). Weniger Papier zuführen (4.). **CD/DVD:** Sollte eine CD/DVD beim Vernichten blockieren, Rückwärtstaste "R" betätigen.
- EN** Press reverse button (1.) and remove paper (2.). Reset by pressing the rocker switch to position "I" (3.). Re-feed the paper in smaller quantities (4.).

CD/DVD:

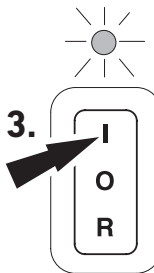
Should a CD/DVD cause a jam when being destroyed, press the reverse button "R"

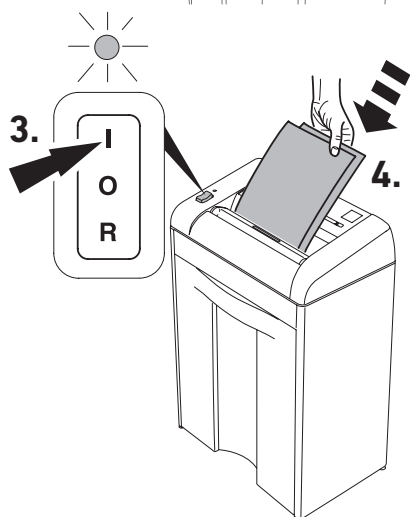
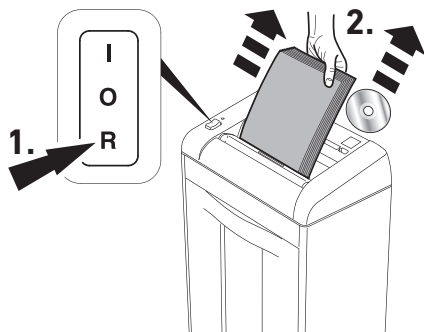
- FR** Positionner l'interrupteur sur "R" (1.), afin de récupérer les documents engagés (2.). Revenir en position "I" (3.). Introduire des documents moins épais (4.).
Destruction de CD ou DVD.
En cas de bouchage, positionner l'interrupteur sur "R".

- NL** Druk op de "R" (1.) - knop en verwijder het papier (2.). Reset door de switch in stand "I" te zetten (3.). Nu minder papier toevoeren (4.).

CD/DVD:

Indien een CD/DVD oorzaak is van het vastlopen tijdens het vernietigen, druk dan op de knop "R"





IT Premere il tasto "R" (1.) e rimuovere la carta (2.). Reset premendo l'interruttore su posizione "I" (3.). Ri-alimentare la carta in quantità minore (4.).

Nel caso un **CD/DVD** si dovesse inceppare durante la distruzione, premere il pulsante "R" di retromarcia.

ES Presione el botón reverse (1.) y quite el papel (2.). Reinicie pulsando el interruptor en posición "I" (3.). Vuelva a introducir el papel en pequeñas cantidades (4.).

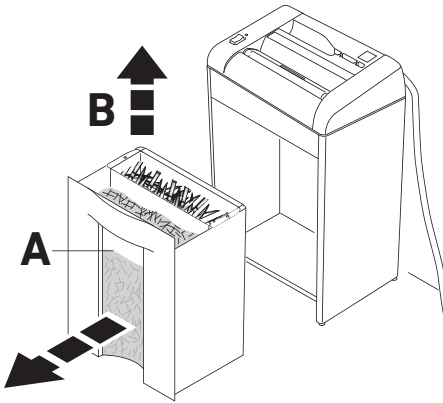
CD/DVD:

En caso de atascarse un CD y/o DVD, pulsar el botón de retroceso "R".

SV Tryck på returknappen "R" (1.) och ta bort papperet (2.). Återställ genom att trycka strömbrytaren till position "I" (3.). Mata sedan in papperet i mindre mängder (4.).

CD/DVD:

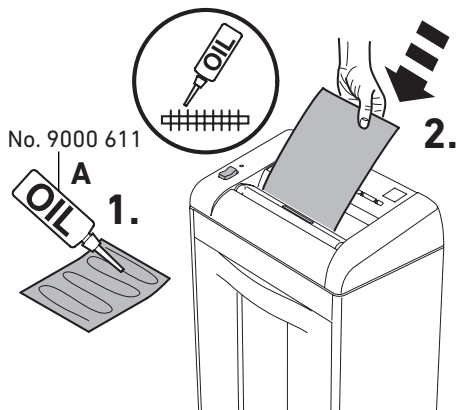
Om en CD-eller DVD-skiva orsakar driftstopp, tryck på back-knappen "R"



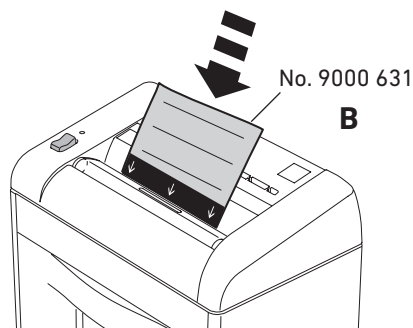
- DE** Wenn der Auffangbehälter voll ist, leeren. Füllstand siehe Sichtfenster (A). Auffangbehälter für CD/DVD/Kreditkarten entnehmen und entleeren (B).
- EN** Empty the shred bin when it is full. Level can be seen in the window (A). Remove and empty the shred bin for CD/DVD (B).
- FR** Vider le réceptacle lorsque celui-ci est plein (voir le niveau de remplissage par la fenêtre translucide (A). Vider le réceptacle à déchets de CD et DVD (B).
- NL** Ledigen als de op vergaarbak vol is. Te zien bij het venster vulstand (A). Verwijder en leeg de opvangbak voor CD/DVD (B).
- IT** Vuotate il cestino quando pieno. Potete controllarne il contenuto attraverso la parte trasparente (A). Rimuovere e svuotare il cestino dai frammenti CD/DVD (B).
- ES** Vaciar la papelera una vez esté llena. Véase cantidad destruida en la línea transparente (A). Retirar y vaciar la papelera para CD/DVD (B).
- SV** Leeg de opvangbak als deze vol is. Het vulniveau is zichtbaar door het kijkvenster (A). Avlägsna och töm avfallsbehållaren för CD/DVD-skivor (B).

- Wartung und Pflege •
- Maintenance and cleaning • Maintenance et entretien •
- Onderhoud • Manutenzione e pulizia •
- Limpieza y mantenimiento • Driftstörning och rengöring •

**Streifenschnitt/Straight cut/
Coupe fibres/Stroken/Taglio a Strisce/
Coupe fibres/Strimlor**



**Partikelschnitt/Particle cut/Coupe croisée/
Snippers/Taglio a frammento/
Corte en particulas/Partikel**



DE Bei jedem gefüllten Auffangbehälter oder bei nachlassender Schneidleistung Schneidwerk ölen! Bei allen Aktenvernichtern Öler (A) verwenden, alternativ bei CC-Schneidwerken die Ölblätter (B) verwenden! Bestell Nr. siehe Seite 24.

EN If the sheet capacity reduces or after the shred bin is emptied oil the shredding mechanism! (see picture) With straight cut use the oiler (A) With particle cut use the oiler or oil sheets (B) Order no. see page 24.

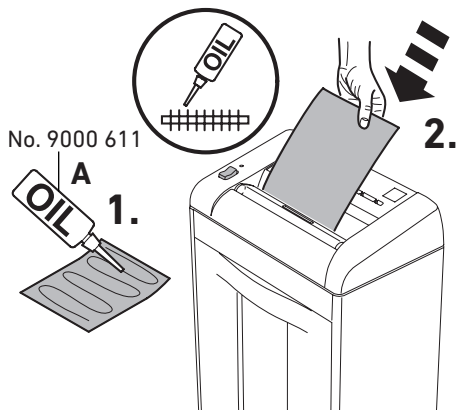
FR Lors de chaque changement de réceptacle ou lorsque les performances du destructeur vous semblent un peu diminuées, il faut lubrifier le bloc de coupe! (voir illustration). Pour les modèles coupe fibres, utiliser le flacon d'huile (A) Pour les modèles coupe croisée, utiliser le flacon d'huile (A) ou les feuilles de papier paraffinées (B). Référence de commande : voir page 24.

NL Bij teruglopende capaciteit of na elke volle afvalbak, het snijwerk olien. (zie afbeelding) Bij stroken snijden gebruik oliesysteem (A). Bij snippers snijden gebruik oliesysteem of olievellen (B). Bestelnr. zie pagina 24.

IT Se la capacità di introduzione dei fogli si riduce, o dopo lo svuotamento del cestino, raccomandiamo di oliare il meccanismo di taglio. (vedi disegno) Per i modelli taglio a striscia utilizzare l'oliatore (A). Per i modelli taglio a frammento utilizzare l'oliatore o i fogli lubrificanti (B) Per i codici vedere pagina 24.

- Wartung und Pflege •
- Maintenance and cleaning • Maintenance et entretien •
- Onderhoud • Manutenzione e pulizia •
- Limpieza y mantenimiento • Driftstörning och rengöring •

**Streifenschnitt/Straight cut/
Coupe fibres/Stroken/Taglio a Strisce/
Coupe fibres/Strimlor**



ES Si la capacidad de hojas se reduce o si la receptáculo está llena, recomendamos que lubrique el mecanismo destructor! (mirar dibujo)

Para el modelo de corte en tiras utilizar el bote de aceite (**A**)

Para el modelo de corte en partículas, utilizar el bote de aceite o las hojas con aceite (**B**)

Consultar las referencias de ambos artículos (**A** y **B**) en la página 24.

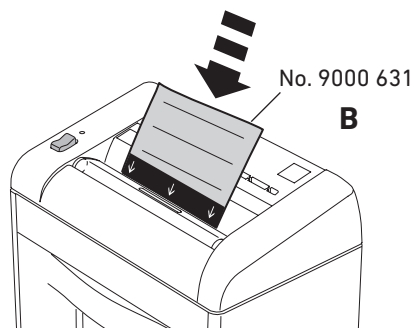
SV Vi rekommenderar att ni oljar skärverket om matningskapaciteten minskar eller när avfallsbehållaren har tömts! (se bilden).

För strimmel-modell, använd oljan (**A**).

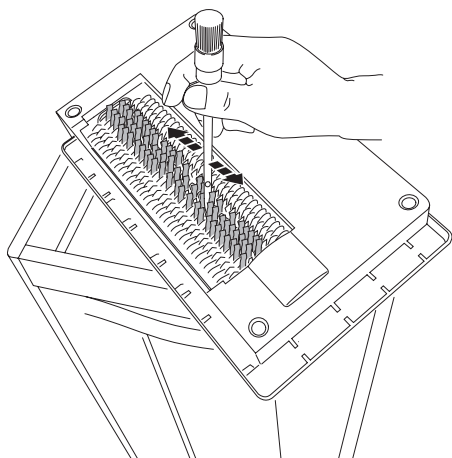
För partikel-modell, använd oljan eller ett oljat papper (**B**).

Art.nr se sidan 24.

**Partikelschnitt/Particle cut/Coupe croisée/
Snippers/Taglio a frammento/
Corte en particulas/Partikel**



- Wartung und Pflege •
- Maintenance and cleaning • Maintenance et entretien •
- Onderhoud • Manutenzione e pulizia •
- Limpieza y mantenimiento • Driftstörning och rengöring •



DE Von Zeit zu Zeit den Auslaufbereich des Schneidwerkes säubern.

- Netzstecker ziehen
- Papierreste mit Pinsel entfernen.

Achtung: Verletzungsgefahr!

EN From time to time clean the output area of the cutting head.

- Disconnect from the mains.
- Remove paper debries with a brush.

Danger of injury!

FR Nettoyer de temps en temps la zone d' évacuation du bloc de coupe.

- Débrancher le destructeur.
- Enlever les restes de papier à l'aide d'un pinceau.

Sur les Attention, risques de blessures!

NL Af en toe uitloop van het snijwerk reinigen.

- Netstekker uit stopcontact nemen
- Papierresten met een kwastje verwijderen.

Attentie: Opgelet voor ongevallen!

IT Di tanto in tanto effettuare una pulizia dell' area del gruppo di taglio.

- Disconnettere dalla presa di corrente.
- Rimuovere i frammenti di carta tra il gruppo taglio con un pennello.

Attenzione: Pericolo di ferite!

ES De vez en cuando limpie la parte exterior del bloque de cuchillas.

- Desconectar de la red eléctrica.
- Quite los restos de papel con un cepillo.

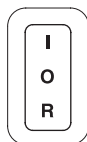
Advertencia: Peligro de lesión!

SV Rensa vid skärverket då och då.

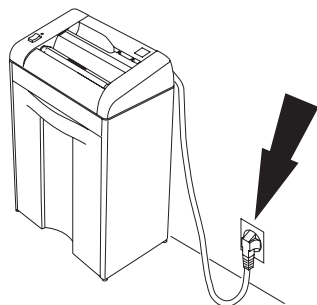
- Koppla från huvudströmbrytaren.
- Avlägsna pappersspill med en borste.

OBS skaderisk!

- Mögliche Störungen •
- Possible malfunctions • Incidents éventuels •
- Mogelijke storingen • Possibile malfunzionamento •
- Posibles fallos de funcionamiento • Möjliga driftsstörningar •

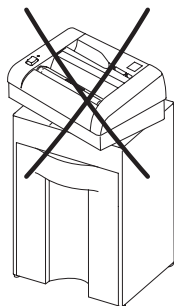
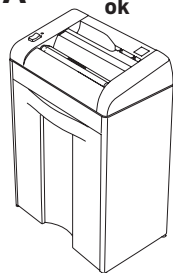


- DE** Maschine läuft nicht an
EN Machine will not start
FR Le destructeur ne se met pas en marche
NL Machine start niet
IT La macchina non parte
ES La máquina no funciona
SV Maskinen startar inte



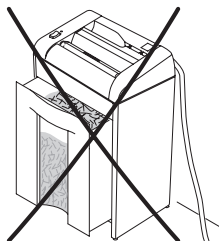
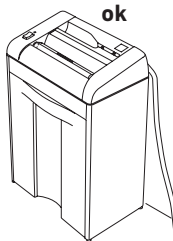
- DE** Netzstecker eingesteckt?
EN Is the machine plugged in?
FR Prise de courant branchée?
NL Zit de stekker in de contactdoos?
IT La macchina è collegata alla presa di corrente?
ES ¿La máquina está enchufada?
SV Är maskinen ansluten?

A ok



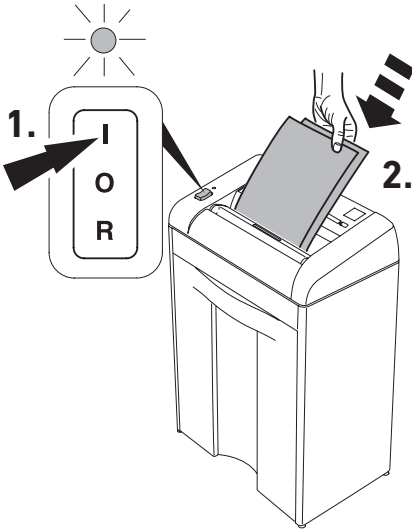
- DE** Maschine korrekt im Unterschrank? (A)
 Auffangbehälter ganz eingeschoben? (B)
EN Machine is placed correctly in the cabinet? (A)
 Shred bin is pushed in? (B)
FR Vérifier que le mécanisme soit correctement placé dans le meuble (A)
 Vérifier que le réceptacle soit introduit à fond dans le meuble (B)
NL Is de machine op de juiste wijze of onderkast geplaatst? (A)
 Is de afvalbak volledig naar binnen geschoven? (B)

B ok

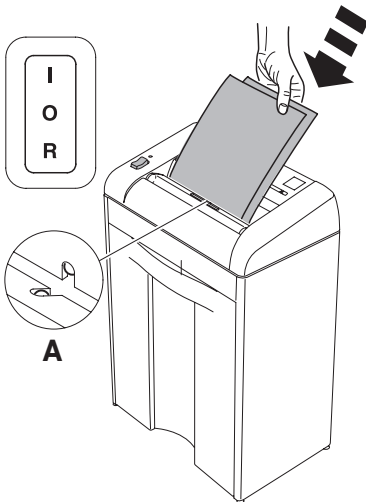


- IT** La macchina è posizionata correttamente sul mobiletto? (A)
 Il cestino è inserito? (B)
ES ¿La máquina está colocada correctamente sobre la cabina? (A)
 ¿La cabina está correctamente colocada? (B)
SV Är maskinen korrekt placerad på skåpet? (A)
 Är avfallsbehållaren ordentligt inskjuten? (B)

- Mögliche Störungen •
- Possible malfunctions • Incidents éventuels •
- Mogelijke storingen • Possibile malfunzionamento •
- Posibles fallos de funcionamiento • Möjliga driftsstörningar •

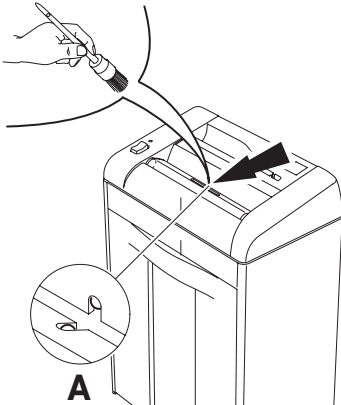


- DE** Schalter auf Position "I"? Leuchtet grüne LED? (1.) Papier einführen (2.).
- EN** Is the switch in position "I"? Green LED lamp lights up? (1.) Insert paper (2.).
- FR** L'interrupteur est-il en position "I"? Témoin vert allumé ? (1.) Introduire le papier (2.).
- NL** Staat de switch in positie "I"? Brandt het groene lampje? (1.) Papier invoeren (2.).
- IT** L'interruttore è in posizione "I"? Le spie LED verdi sono accese? (1.) inserire carta (2.).
- ES** ¿El interruptor está en posición "I"? ¿La luz verde LED encendida? (1.) Insertar el papel (2.).
- SV** Strömbrytare i position "I" grön lampa lyser? (1.) Mata in paper (2.).

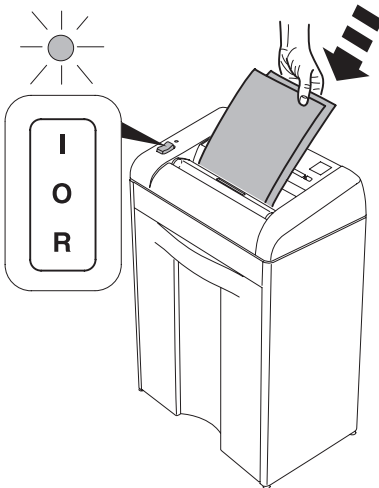


- DE** Papier mittig eingeführt? (Lichtschranke) (A)
- EN** Feed the paper into the centre of the feed opening? (photo cell) (A)
- FR** Introduire les documents au milieu de l'ouverture? (cellule) (A)
- NL** Papier in het midden van opening invoeren? (Lichtcel) (A)
- IT** Alimentare la carta nel centro dell'apertura di alimentazione? (fotocellula) (A)
- ES** ¿Inserte el papel en medio de la abertura de alimentación? (Célula fotoeléctrica) (A)
- SV** Mata pappret i mitten på intaget (fotocell) (A)

- Mögliche Störungen •
- Possible malfunctions • Incidents éventuels •
- Mogelijke storingen • Possibile malfunzionamento •
- Posibles fallos de funcionamiento • Möjliga driftsstörningar •



- DE Maschine schaltet nicht ab.**
Netzstecker ziehen. Lichtschranke (A) mit Pinsel säubern.
- EN Machine will not stop.** Remove plug. Clean the photo cell (A) with a small brush.
- FR Le destructeur ne s'arrête plus.**
Débrancher le destructeur. Dépoussiérer la cellule (A) à l'aide d'un pinceau.
- NL Machine stopt niet.**
Verwijder de stekker. Lichtcel (A) met kwastje schoonmaken.
- IT La macchina non si ferma.**
Togliere la spina. Pulire la fotocellula (A) con una piccola spazzola.
- ES La máquina no parará.**
Desconecte el enchufe de la toma. Limpie la célula fotoeléctrica (A) con un cepillo.
- SV Maskinen stannar inte**
Ta bort nätanslutningen. Rengör fotocellen (A) med en liten borste.



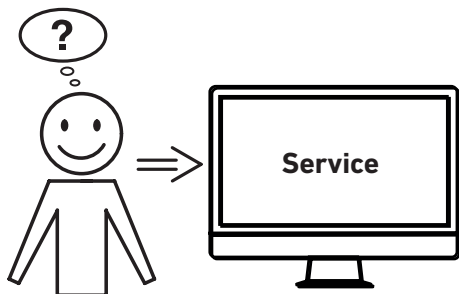
- DE Maschine schaltet ab.**
Überlastschutz.
Maschine abkühlen lassen.
- EN Machine stops.**
Overload protection.
Please let the machine cool down.
- FR Le destructeur s'arrête.**
Protection thermique du moteur.
Laisser refroidir la machine.
- NL Machine stopt;**
overhittingsbeveiliging.
Graag de machine laten afkoelen.
- IT La macchina si ferma.**
Surriscaldamento.
Lasciate raffreddare la macchina.
- ES La máquina se para.**
Posibles sobrecargas.
Por favor, deje enfriar la máquina.
- SV Maskinen stannar.**
Överbelastningsskydd.
Låt därefter maskinen svalna.

- Mögliche Störungen •
 - Possible malfunctions • Incidents éventuels •
 - Mogelijke storingen • Possibile malfunzionamento •
 - Posibles fallos de funcionamiento • Möjliga driftsstörningar •
-



- DE** Für störungsfreien Betrieb der beiden Schneidwerke, Auffangbehälter rechtzeitig, bzw. täglich leeren! Lässt sich ein Papierstau wie auf Seite 13 beschrieben, wegen eines übervollen Auffangbehälters nicht beseitigen. Auffangbehälter leeren (Siehe Seite 15).
- EN** Empty the shred bins in sufficient time, at least daily, so that no interference is caused to the cutting heads. If a paper jam, as described on page 13, cannot be corrected, because of an over filled shred bin, the shred bin must be emptied (see page 15).
- FR** Pour un bon fonctionnement du destructeur, vider régulièrement les réceptacles. Si un bourrage comme décrit en page 13 ne peut être éliminé pour cause de réceptacle trop plein, vider le réceptacle (voir page 15).
- NL** Leeg de afvalbak regelmatig, minstens dagelijks, zodat er geen onderbrekingen veroorzaakt worden naar de snijmessen. Indien een papierverstopping, zoals beschreven op pagina 13, niet verholpen kan worden vanwege een overvolle afvalbak, dan dient de afvalbak eerst geleegd te worden (zie pagina 15)
- IT** Svuotare il cestino frequentemente, minimo quotidianamente, in modo da evitare interferenze con il gruppo frese. Se si verifica un inceppamento come descritto a pagina 14, la causa è, il riempimento del cesto, il cesto deve essere svuotato (vedi pagina 15)
- ES** Vaciar las papeleras a tiempo, al menos una vez al día, para evitar atascos en los cabezales de corte. Si un atasco de papel, tal y como descrito en la página 14, no se puede eliminar debido a que la papelera esté llena, hay que vaciar la papelera (véase pág. 15).
- SV** För att undvika driftstörning, töm avfallsbehållaren regelbundet, gärna dagligen så att skärverket hålls fritt. Vid ett pappersstopp, enligt beskrivning på sid 14, som inte kan korrigeras på grund av överfull papperskorg, måste papperskorgen tömmas (se sid 15)

- Mögliche Störungen •
 - Possible malfunctions • Incidents éventuels •
 - Mogelijke storingen • Possibile malfuncionamento •
 - Posibles fallos de funcionamiento • Möjliga driftsstörningar •
-



DE Hilft keine der vorher genannten Problemlösungen?

- Kontakt: Service
- www.krug-priester.com
- service@krug-priester.com

EN Did none of the specified solutions help you with your problem?

- Contact: Service
- www.krug-priester.com
- service@krug-priester.com

FR Aucune des solutions proposées ici ne peut vous aider ?

- Contact : Service
- www.krug-priester.com
- service@krug-priester.com

NL Helpt geen van de vorige genoemde probleemoplossingen?

- Contact: Service
- www.krug-priester.com
- service@krug-priester.com

IT Nessuna delle soluzioni indicate sopra ha risolto il problema?

- Contatto: Servizio assistenza
- www.krug-priester.com
- service@krug-priester.com

ES ¿Ninguna de las soluciones dadas ha resuelto su problema?

- Contacto: Servicio
- www.krug-priester.com
- service@krug-priester.com

SV Hjälper ingen av de ovannämnda problemlösningarna?

- Kontakt: Service
- www.krug-priester.com
- service@krug-priester.com

- Zubehör •
- Accessoires • Accessoires •
- Toebehoren • Accessori •
- Accesorios • Tillbehör •

DE Empfohlenes Zubehör
EN Recommended accessories
FR Accessoires recommandés
NL Aanbevolen toebehoren
IT Accessori Raccomandati
ES Accesorios Recomendados
SV Rekommenderade tillbehör



IDEAL 2270

DE Umweltverträgliches Spezialöl
 (10 x 0,2 Liter).
EN Environmentally friendly oil (10 x 0,2 litre).
FR Huile spéciale biodégradable (10 x 0,2 litre).
NL Milieuvriendelijke olie (10 x 0,2 Liter).
IT Olio biodegradabile (10 x 0,2 litro).
ES Aceite biodegradable (10 x 0,2 litro).
SV Miljövänlig olja (10 x 0,2 Liter).
No. 9000 611



IDEAL 2270 CC

DE Ölpapier (18 Blatt)
EN Oil sheets (18 Sheets)
FR Feuilles lubrifiantes (18 feuilles)
NL De bladen van de olie (18 stuks)
IT Fogli d'olio (18 pezzi)
ES Hojas del a ceite (18 piezas)
SV Olje ark (st. 18)
No. 9000 631

- Technische Information •
- Technical Information • Information technique •
- Technische gegevens • Informazioni Tecniche •
- Información técnica • Technisk information •



I.T.E. Listed 802 D



DE Diese Maschine ist GS-geprüft und entspricht den EG-Richtlinien 2014/35/EG und 2014/30/EG.

Lärminformation:

Unter dem nach ISO 7779 zugelassenen Wert von < 70 db (A).

Die spezifischen technischen Daten entnehmen Sie bitte den Angaben auf dem Typenschild der Maschine. Für die Inanspruchnahme einer Garantieleistung muß das Gerät durch das Typenschild zu identifizieren sein.

Technische Änderungen vorbehalten.

EN This machine is approved by independent safety laboratories and is in compliance with the EC-regulations 2014/35/EG and 2014/30/EG.

Sound level information:

The sound level at the work place is less than the ISO 7779 standard's maximum permissible level of < 70 db (A).

The exact technical specifications can be found on the technical specifications sticker on the machine.

To claim under guarantee, the machine must still carry its original identification label.

Subject to alterations without notice.

FR Cette machine a subi les contrôles de sécurité et correspond aux directives européennes 2014/35/EG et 2014/30/EG.

Niveau sonore:

Au poste de travail, le niveau sonore est inférieur aux valeurs maximales autorisées par la norme ISO 7779 < 70 décibels. Les indications techniques se retrouvent sur la plaque signalétique de la machine. Pour bénéficier de la garantie, la machine doit pouvoir être identifiée par sa plaque signalétique.

Sous réserve de modifications techniques.

NL Geluidsniveau informatie:

Deze machine is goedgekeurd goor toonaangevende, onafhankelijke veiligheidsinstututen en voldoet aan EG-normen 2014/35/EG en 2014/30/EG.

Geluidsniveau informatie:

Het geluidsniveau op de werkplek is lager dan het volgens EN norm ISO 7779

- Technische Information •
- Technical Information • Information technique •
- Technische gegevens • Informazioni Technique •
- Información técnica • Technisk information •



I.T.E. Listed 802 D



maximaal toegestane geluidsniveau van < 70 db (A). De precieze technische specificaties vindt u op het typeplaatje op het apparaat.

Bij eventuele garantieclaims, moet de machine voorzien zijn van het originele identificatielabel. Wijzigingen zonder kennisgeving on ontwerp en technische gegevens voorbehouden.

- IT** Questa macchina ha ottenuto il marchio GS ed è conforme alle norme 2014/35/EG e 2014/30/EG.

Informazioni sul livello di rumorosità:

Il livello delle emissioni acustiche nell'ambiente di utilizzo risulta inferiore al valore massimo di < 70 db (A), fissato con normativa ISO 7779.

Le esatte specifiche tecniche si trovano sul letichetta adesiva del distruggidocumenti.

Per usufruire della garanzia sulla macchina deve essere presente l'etichetta identificativa originale.

Soggetto a modifiche senza avviso.

- ES** Esta máquina está aprobada por laboratorios de seguridad independientes y de conformidad con las regulaciones-CE 2014/35/EG y 2014/30/EG.

Nivel de ruido: El nivel de ruido en el lugar de trabajo es inferior al nivel máximo permitido de < 70 db (A) por la normativa ISO 7779.

Las especificaciones técnicas exactas se encuentran adheridas a la máquina. Para cualquier reclamación en garantía, la máquina ha de estar provista de la placa original de identificación.

Sujeto a cambio sin notificación.

- SV** Maskinen är provad av oberoende säkerhetslaboratorier och är överensstämmande med EC-regler 2014/35/EG och 2014/30/EG.

Ljudnivå information:

Ljud nivån vid arbetsplatsen är lägre än ISO 7779 standard på maximal nivå på < 70 db (A).

De exakta tekniska specifikationerna finns på maskinetiketten. För att garantin skall gälla måste maskinens originaletikett med serienumret sitta kvar på maskinen. Kan ändras utan föregående meddelande.

- Technische Information •
- Technical Information • Information technique •
- Technische gegevens • Informazioni Technique •
- Información técnica • Technisk information •



- DE** Das Unternehmen Krug + Priester hat folgende Zertifizierungen:
- Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001:2015
 - Umweltmanagementsystem nach DIN EN ISO 14001:2015
 - Energiemanagementsystem nach DIN EN ISO 50001:2018
- EN** The company Krug + Priester has the following certifications:
- Quality management system according to DIN EN ISO 9001:2015
 - Environmental management system according to DIN EN ISO 14001:2015
 - Energy management system according to DIN EN ISO 50001:2018
- FR** La société Krug + Priester dispose des certifications suivantes :
- Système de management de la qualité selon DIN EN ISO 9001:2015
 - Système de management de l'environnement selon DIN EN ISO 14001:2015
 - Système de management de l'énergie selon DIN EN ISO 50001:2018
- NL** De onderneming Krug + Priester heeft de volgende certificeringen:
- Kwaliteitsmanagementsysteem volgens DIN EN ISO 9001:2015
 - Milieumanagementsysteem volgens DIN EN ISO 14001:2015
 - Energiemanagementsysteem volgens DIN EN ISO 50001:2018
- IT** L'azienda Krug + Priester dispone delle seguenti certificazioni:
- Sistema di gestione della qualità secondo la normativa UNI EN ISO 9001:2015
 - Sistema di gestione ambientale secondo la normativa UNI EN ISO 14001:2015
 - Sistema di gestione dell'energia secondo la normativa UNI EN ISO 50001:2018
- ES** La empresa Krug + Priester cuenta con las siguientes certificaciones:
- Sistema de gestión de calidad conforme a DIN EN ISO 9001:2015
 - Sistema de gestión del medioambiente conforme a DIN EN ISO 14001:2015
 - Sistema de gestión de energía conforme a DIN EN ISO 50001:2018
- SV** Företaget Krug + Priester har följande certifieringar:
- Kvalitetshanteringsssystem enligt DIN EN ISO 9001:2015
 - Miljöhanteringsssystem enligt DIN EN ISO 14001:2015
 - Energihanteringsssystem enligt DIN EN ISO 50001:2018

- Entsorgung •
- Recycling • Recyclage •
- Recycling • Riciclo •
- Reciclar • Återvinning •



NL Houdt u rekening met de lokale milieuregels: lever defecte apparatuur in bij de daartoe aangewezen instanties. Het verpakkingsmateriaal is recyclebaar. Verwerk de verpakking op een milieuvriendelijke manier en stel het beschikbaar aan de daartoe bevoegde bedrijven. Deze papiervernietiger kan met standaard gereedschap te demonteren. Alle verbindingpunten zijn gemakkelijk bereikbaar en als zodanig duidelijk herkenbaar.

Denkt u alstublieft aan het milieu, zorg voor een milieuvriendelijke verwerking van de vernietigde CD/DVD's, geheugenkaarten en andere datadragers, gescheiden van het vernietigde papier. Dank u!

DE Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Bitte geben sie dieses Gerät an den dafür vorgesehenen Sammelstellen ab! Das Sammeln und Recyceln elektrischen und elektronischen Abfalls schont wertvolle Ressourcen! Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu. Dieser Aktenvernichter ist mit handelsüblichem Werkzeug demontierbar. Sämtliche Verbindungsstellen sind einfach zugänglich und als solche deutlich erkennbar.

Bitte denken Sie an die Umwelt und entsorgen Sie vernichtete CDs, Karten und andere Datenträger gesondert vom geschredderten Papier. Danke!

EN Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal centre. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service. This shredder can be dismantled with any standard tool kit.

All joining points are easily accessible and as such clearly visible.

Please think of the environment and dispose shredded CDs, cards and other data medium separately from shredder paper. Thank you!

FR Cette machine ne doit pas être mise au rebut dans les ordures ménagères. Veuillez la déposer dans un point de collecte prévu à cet effet.

Le recyclage des éléments électriques et électroniques permet de protéger l'environnement. L'emballage est recyclable. Déposez-le dans un centre de tri. Ce destructeur est démontable avec des outils courants. Tous les points de jonction sont facilement accessibles et clairement visibles.

Pensez à l'environnement et séparer du papier les CD, cartes bancaires ou autres supports détruits. Merci !

- Entsorgung •
 - Recycling • Recyclage •
 - Recycling • Ríciclo •
 - Reciclar • Återvinning •
-



IT Ricorda di rispettare le regole ambientali del luogo: porta le apparecchiature non elettriche negli apposite eco-centri. Il materiale dell'imballo è riciclabile. Getta l'imballo rispettando l'ambiente e rendilo disponibile al servizio di smaltimento dei rifiuti riciclabili.

Questo distruggi documenti può essere smontato con comuni attrezzi.

Tutti i punti di giunzione sono facilmente visibili ed accessibili.

Pensa all'ambiente e raccogli card, CD ed altri supporti distrutti separatamente dalla carta. Grazie!

ES Por favor recuerde que debe respetar las regulaciones locales: llevar los equipos eléctricos que no funcionen a una central de eliminación de residuos. El material de embalaje es reciclable. Eliminar el respete embalaje de manera que se el medico ambiente y ponerlo a disposición para su recogida en los contenedores de reciclado.

Esta destructora puede desmontarse con cualquier kit estándar de herramientas. Todos los puntos de unión son fácilmente accesibles y, como tal, claramente visibles.

Por favor, piense en el medio ambiente y separe los residuos de CDs, tarjetas y otros soportes de información de los residuos de papel. ¡Gracias!

SV Tänk på miljön: lämna in de icke fungerande elektronikdelarna till lämplig miljöstation. Förpackningen är återvinningsbar. Kassera förpackningen på ett miljövänligt sätt och lämna in den på en återvinningsstation.

Denna dokumentförstörare kan demonteras med en standard verktygslåda. Alla delar är lättillgängliga och klart synliga.

Tänk på miljön och kasta CD/DVD-skivor, plastkort och annat avfall som tillhör datorer separat från pappersavfallet. Tack!

DE EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EN EC-declaration of conformity
FR Déclaration de conformité CE
NL EG-verklaring van overeenstemming
IT Dichiarazione CE di conformità
ES Declaración CE de conformidad
SV EG-försäkran om överensstämmelse

- Hiermit erklären wir, daß die Bauart von

- Herewith we declare that
- Par la présente, nous déclarons que
- Hiermede verklaren wij, dat de in de handel gebrachte machine
- Si dichiara che il modello della
- Por la presente, declaramos que la
- Härmed förklarar vi att den av oss levererade typen av

	GS- IDENT. No.	UL-IDENT. No.
2270; 2270 CC;	ID Nr. 11227001	ID Nr. 10227001

- folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht

- complies with the following provisions applying to it
- sont conformes aux dispositions pertinentes suivantes
- voldoet aan de eisen van de in het vervolg genoemde bepalingen
- è conforme alle seguenti disposizioni pertinenti
- satisface las disposiciones pertinentes siguientes
- uppfyller följande tillämpliga bestämmelser

2014/30/EG:

EMV Richtlinie, EMV Electromagnetic compatibility directive, EMV directives compatibilité électromagnétique, EMV elektromagnetische compatibiliteitsrichtlijn, Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica, Directiva de compatibilidad electromagnética EMW, EMV Elektroniskt.

2014/35/EG

Niederspannungsrichtlinie, Low voltage directive, Directives basse tension, Richtlijn voor lage voltage, Direttiva Bassa Tensione, Directiva de bajo voltaje, Kompabilitets direktiv Lågspänningsdirektiv.

2011/65/EU, 2015/863/EU

RoHS Richtlinie, RoHS directive, RoHS directives, RoHS richtlijn, RoHS direttiva, RoHS directiva, RoHS direktiv.

- Angewendete harmonisierte Normen insbesondere

- Applied harmonised standards in particular
- Normes harmonisées utilisées, notamment
- Gebruikte geharmoniseerde normen, in het bijzonder
- Norme armonizzate applicate in particolare
- Normas armonizadas utilizadas particularmente
- Tillämpade standarder, speciellt

**IEC 62368-1; IEC 61000-3-2; IEC 61000-3-3; EN 62368-1; UL 60950-1;
EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN ISO 12100-1;
EN ISO 12100-2; EN ISO 13857; EN ISO 7779;
BS EN 62368-1; BS EN 55014-1; BS EN 55014-2;
BS EN 61000-3-2; BS EN 61000-3-3; BS EN ISO 13857-1; BS EN ISO 7779**

03.02.2022
Datum



- Geschäftsführer -

Bevollmächtigter für technische Dokumentation
Authorized representative for technical documentation
Représentant autorisé pour la documentation technique.
Geautoriseerde vertegenwoordiging voor technische
documentatie:
Rappresentante autorizzato per le documentazioni tecniche
Representante autorizado para documentación técnica
För teknisk dokumentation kontakta:

Krug & Priester GmbH & Co. KG
Simon-Schweitzer-Str. 34
D-72336 Balingen (Germany)

